



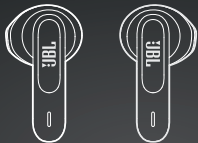
QUICK START GUIDE

WAVE FLEX



HARMAN

WHAT'S IN THE BOX



SCAN ME



APP



JBL HEADPHONES

GET EVEN MORE CONTROL AND PERSONALIZATION OF YOUR LISTENING EXPERIENCE WITH THIS FREE APP.



GET IT ON
Google Play



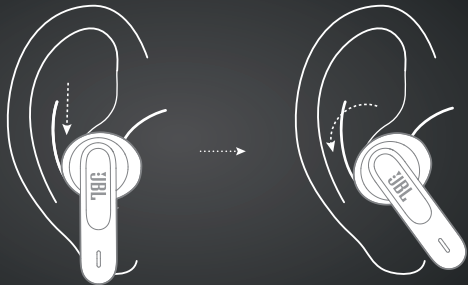
Available on the
App Store



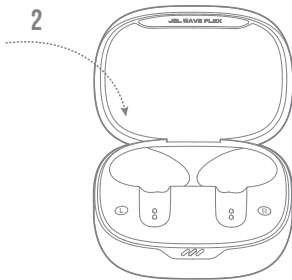
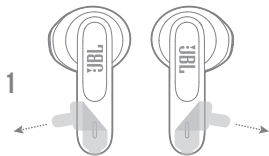
(FOR CHINA ONLY)



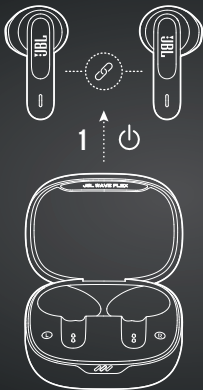
HOW TO WEAR



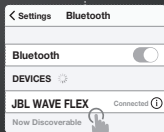
FIRST TIME USE



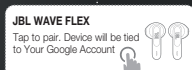
POWER ON & CONNECT



OTHERS



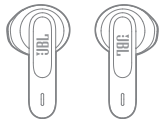
ANDROID™ 6.0+



Fast Pair

CHOOSE "JBL WAVE FLEX" TO CONNECT

DUAL CONNECT



L R

STEREO MODE

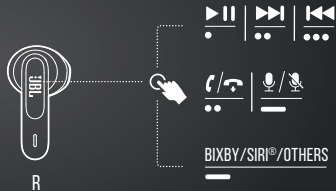
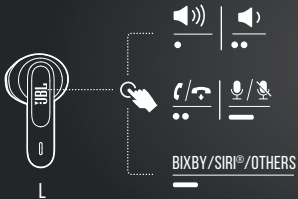



L / R

MONO MODE

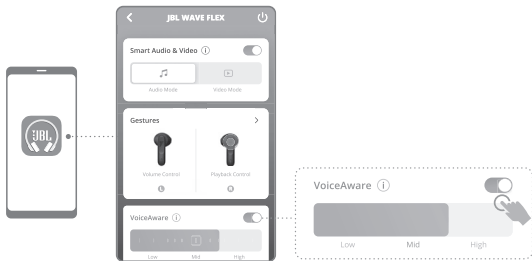
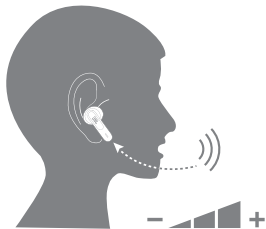


CONTROLS



* ENABLE ADVANCE CONTROLS BY CONNECTING YOUR JBL WAVE FLEX TO JBL HEADPHONES APP 

VOICEAWARE



POWER OFF

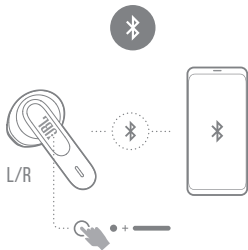


MANUAL SETUP

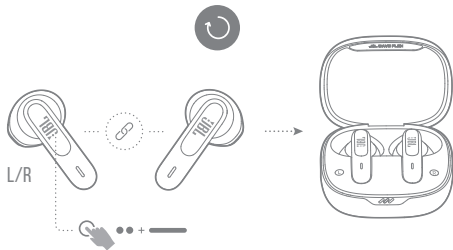


- TAP × 1
- TAP × 2
- HOLD (5s)

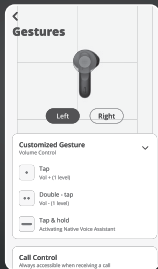
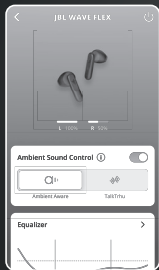
CONNECT TO A NEW BLUETOOTH DEVICE



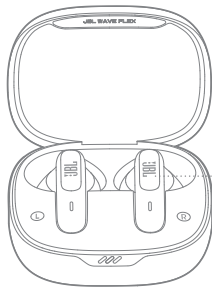
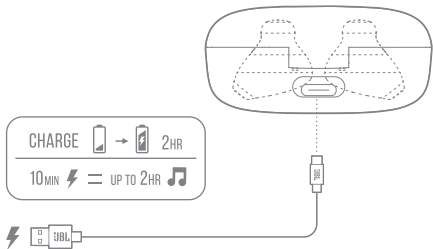
FACTORY RESET



DO MORE WITH THE APP



CHARGING



LED BEHAVIORS



- (BLUE) BT CONNECTING

- (BLUE) BT CONNECTED

- (BLUE) BT NOT CONNECTED

- (WHITE) CHARGING

- (WHITE) FULLY CHARGED



- (RED) LOW

- (ORANGE) MID

- (GREEN) HIGH

- CHARGING
(RED → ORANGE → GREEN)

- FULLY CHARGED

TECH SPEC

Model:	WAVE FLEX
Driver size:	12 mm/ 0.472" Dynamic Driver
Power supply:	5 V \pm 1 A
Earbud:	3.8 g per pc (7.6 g combined)/ 0.00838 lbs per pc (0.01676 lbs combined)
Charging case:	35.1 g/ 0.07738 lbs
Earbud battery type:	Lithium-ion polymer (40 mAh/ 3.85 V)
Charging case battery type:	Lithium-ion polymer (500 mAh/ 3.8 V)
Charging time:	<2 hrs from empty
Music playtime with BT on:	up to 8 hrs
Talk time:	up to 4.5 hrs
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz

Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	105 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	95 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	5.2
Bluetooth profile version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	12 dBm
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C



FR**CONTENU DE LA BOÎTE
APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

**COMMENT LES PORTER
PREMIÈRE UTILISATION
ALLUMAGE ET CONNEXION**

Autres

Android™ 6.0+

Choisissez la connexion à « JBL

WAVE FLEX »

DOUBLE CONNEXION

Mode stéréo | Mode mono

COMMANDES

Toucher | Maintenir

Ambient Aware

(perception de l'environnement)*

Talkthru*

Bixby/siri™/autres

* Activez les commandes

avancées en connectant vos JBL

WAVE FLEX à l'application JBL

Headphones 

**VOICEWARE
ARRÊT****CONFIGURATION MANUELLE**

Connexion à un nouvel appareil
Bluetooth

Réinitialisation d'usine

**PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC
L'APPLICATION****CHARGE****SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS**

(Bleu) Connexion BT en cours

(Bleu) BT connecté

(Bleu) BT non connecté

(Blanc) En charge

(Blanc) Charge complète

(Rouge) Faible

(Orange) Moyenne

(Vert) Élevée

(Rouge-Orange-Vert) Charge

(Éteint) Charge complète

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :

WAVE FLEX

Taille de haut-parleur :

Haut-parleur dynamique de 12 mm / 0,472"

Alimentation électrique :

5 V --- 1 A

Écouteurs :

3,8 g pièce (7,6 g combinés) /
0,00838 lbs pièce (0,01676 lbs combinés)

Boîtier chargeur :

35,1 g / 0,07738 lbs

Type de batterie des écouteurs : Polymère lithium-ion (40 mAh/ 3,85 V)

Type de batterie du boîtier

chargeur :

Polymère lithium-ion (500 mAh/ 3,8 V)

Temps de charge :

< 2 heures depuis vide

Autonomie de musique avec

BT actif :

jusqu'à 8 heures

Durée de conversation :

jusqu'à 4,5 heures

Réponse en fréquence :

20 Hz – 20 kHz

Impédance :

16 ohms

Sensibilité :

105 dB SPL à 1 kHz

Pression sonore max. :

95 dB

Sensibilité du microphone :

-38 dBV/Pa à 1 kHz

Version du Bluetooth :

5.2

Version du profil Bluetooth : A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

Bande de fréquences de

l'émetteur Bluetooth :

2,4 GHz - 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur

Bluetooth :

12 dBm

Modulation de l'émetteur

Bluetooth :

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Température de

fonctionnement maximale : 45 °C

DA**HVAD ER DER I ÆSKEN
APP**

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

**SÅDAN BÆRES DE
BRUG FØRSTE GANG
TÆND OG FORBIND**

Andre

Android™ 6.0+

Vælg "JBL WAVE FLEX" for at oprette forbindelse

DOBBELT FORBINDELSE

Stereotilstand | Monotilstand

BETJENING

Tryk | Hold

Ambient Aware*

Talkthru*

Bixby/Siri™/andre

* Aktiver avancerede kontroller

ved at forbinde din JBL WAVE FLEX

til JBL Headphones-appen 

**VOICEWARE
SLUK****MANUEL OPSÆTNING**

Forbind til en ny Bluetooth-enhed

Nulstilling til fabriksindstillinger

GØR MERE MED APPEN**OPLADNING****LED-symboler**

(Blå) Bluetooth forbinder

(Blå) Bluetooth forbundet

(Blå) Bluetooth ikke forbundet

(Hvid) Oplader

(Hvid) Fuldt opladet

(Rød) Lav

(Orange) Mellem

(Grøn) Høj

(Rød-orange-grøn) Oplader

(Slukket) Fuldt opladet

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	WAVE FLEX
Enheds-størrelse:	12 mm/ 0,472" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V --- 1 A
Øretelefon:	3,8 g pr. stk (7,6 g kombineret) / 0,00835 lbs pr. stk (0,01676 lbs kombineret)
Opladekasse:	35,1 g / 0,07738 lbs
Batteritype til øretelefon:	Lithium-ion polymer (40 mAh/ 3,85 V)
Opladekasse batteritype (opladningsetui):	Lithium-ion polymer (500 mAh/ 3,8 V)
Opladningstid:	<2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt:	op til 8 timer
Taletid:	op til 4,5 timer
Frekvensområde:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	105 dB SPL ved 1 kHz
Maksimal SPL:	95 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa ved 1 kHz
Bluetooth-version:	5.2
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	12 dBm
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, n/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE


VERPACKUNGSINHALT APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

TRAGEMÖGLICHKEITEN ERSTMALIGE VERWENDUNG EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere Android™ 6.0+ „JBL WAVE FLEX“ zum Verbinden auswählen

DOPPEL-VERBINDUNG Stereo-Modus | Mono-Modus STEUERELEMENTE

Tippen | Halten
Ambient Aware (Umgebungsbewusst)*
Talkthru (Gesprächsbereit)*
Bixby / Siri® / Weitere
* Aktiviere erweiterte Steuerelemente, indem du die JBL WAVE FLEX mit der App JBL Headphones verbindest 

VOICEWARE AUSSCHALTEN MANUELLES SETUP

Mit neuem Bluetooth-Gerät verbinden
Werkseinstellungen

MACH NOCH MEHR MIT DER APP AUFLADEN LED-VERHALTEN

(Blau) BT wird verbunden
(Blau) BT verbunden
(Blau) BT nicht verbunden
(Weiß) Aufladen
(Weiß) Vollständig aufgeladen
(Rot) Niedrig
(Orange) Mittel
(Grün) Hoch
(Rot-Orange-Grün) Aufladen
(Aus) Vollständig aufgeladen

TECHNISCHE DATEN

Modell:	WAVE FLEX
Treibergröße:	Dynamischer 12-mm-Treiber
Energieversorgung:	5 V --- 1 A
Ohrhörer:	3,8 g pro Stk. (7,6 g zusammen)
Ladebox:	35,1 g
Ohrhörer-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Polymer (40 mAh/3,85 V)
Ladebox-Akkutyp:	Lithium-Ionen-Polymer (500 mAh/3,8 V)
Ladezeit:	< 2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit bei eingeschaltetem BT:	Bis zu 8 Std.
Sprechzeit:	Bis zu 4,5 Std.
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 Ohm
Empfindlichkeit:	105 dB Schalldruckpegel bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	95 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.2
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	12 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, n/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ANAMMA & ΣΥΝΔΕΣΗ

Άλλες

Android™ 6.0+

Επιλέξτε "JBL WAVE FLEX" για να συνδεθείτε

ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Στερεοφωνική λειτουργία | Μονοφωνική λειτουργία

ΕΛΕΓΧΟΣ

Πατήστε | Διατήρηση Ambient Aware (Αντίληψη περιβάλλοντος)*

Talkthru*

Bixby / Siri® / Άλλες

* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους ελέγχους

συνδέοντας το JBL WAVE FLEX με την εφαρμογή JBL Headphones 

VOICEWARE**ΣΒΗΣΙΜΟ****ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ**

Σύνδεση σε νέα συσκευή Bluetooth Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ**ΦΟΡΤΙΣΗ ΣΕ ΕΞΕΛΙΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED**

(Μπλε) Σύνδεση BT σε εξέλιξη

(Μπλε) BT συνδέθηκε

(Μπλε) BT δεν συνδέθηκε

(Λευκό) Φορτίζει

(Λευκό) Πλήρως φορτισμένο

(Κόκκινο) Χαμηλή

(Πορτοκαλί) Μεσαία

(Πράσινο) Υψηλή

(Κόκκινο-Πορτοκαλί-Πράσινο)

Φόρτιση

(Σβηστό) Πλήρως φορτισμένο

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:

Μέγεθος οδηγού:

Τροφοδοσία:

Ακουστικά:

Θήκη φόρτισης:

Τύπος μπαταρίας ακουστικού:

Τύπος μπαταρίας θήκης

φόρτισης:

Χρόνος φόρτισης:

Διάρκεια αναπαραγωγής

μουσικής με το BT

ενεργοποιημένο:

Χρόνος ομιλίας:

Συχνότητα απόκρισης:

Αντίσταση:

Ευαισθησία:

Μέγιστο SPL:

Ευαισθησία μικροφώνου:

Έκδοση Bluetooth:

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

Εύρος συχνοτήτων πομπού

Bluetooth:

Ισχύς πομπού Bluetooth:

Διαμόρφωση πομπού

Bluetooth:

Μέγιστη θερμοκρασία

λειτουργίας:

WAVE FLEX

12 mm/0,472" Δυναμικός οδηγός

5 V --- 1 A

3,8 g ανά τμχ. (7,6 g μαζί)/

0,00838 lbs ανά τμχ. (0,01676 lbs μαζί)

35,1 g / 0,07738 lbs

Πολυμερών ιόντων λιθίου

(40 mAh / 3,85 V)

Πολυμερών ιόντων λιθίου

(500 mAh / 3,8 V)

< 2 ώρες όταν είναι άδεια

έως 8 ώρες

έως 4,5 ώρες

20 Hz – 20 kHz

16 ohm

105 dB SPL@1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2,4 GHz - 2,4835 GHz

12 dBm

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

ES**CONTENIDO DE LA CAJA APLICACIÓN**

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita.

CÓMO AJUSTARLOS USO POR PRIMERA VEZ ENCENDER Y CONECTAR

Otros

Android™ 6.0+

Selecciona "JBL WAVE FLEX"

para conectar

DUAL CONNECT

Modo estéreo | Modo mono

CONTROLES

Tocar | Mantener

Ambient Aware (Escucha del

entorno)*

Talkthru*

Bixby/Siri®/Otros

* Activa los controles avanzados

conectando los JBL WAVE FLEX a

la aplicación JBL Headphones 

VOICEWARE APAGAR**CONFIGURACIÓN MANUAL**

Conectar con un dispositivo Bluetooth nuevo

Restablecer datos de fábrica

CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN**CARGA****COMPORTAMIENTOS DE LOS LED**

(Azul) Bluetooth conectando

(Azul) Bluetooth conectado

(Azul) Bluetooth no conectado

(Blanco) Cargando

(Blanco) Totalmente cargado

(Rojo) Baja

(Naranja) Media

(Verde) Alta

(Rojo-Naranja-Verde) Cargando

(Apagado) Totalmente cargado

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	WAVE FLEX
Tamaño de la unidad:	Driver dinámico de 12 mm/0,472"
Alimentación:	5 V --- 1 A
Auricular:	3,8 g por unidad (7,6 g combinados)
Funda de carga:	35,1 g
Tipo de batería del auricular:	Ion de litio polimérica (40 mAh/3,85 V)
Tipo de batería del estuche de carga:	Ion de litio polimérica (500 mAh/3,8 V)
Tiempo de carga:	<2 horas desde agotada
Tiempo de reproducción de música con Bluetooth activado:	hasta 8 horas
Tiempo de conversación:	hasta 4,5 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz – 20 kHz
Impedancia:	16 Ohm
Sensibilidad:	105 dB NPS a 1 kHz
NPS máximo:	95 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión Bluetooth:	5.2
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	12 dBm
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

F

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

KÄYTTÖOHJEET ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA VIRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN

Muut
Android™ 6.0+
Valitse "JBL WAVE FLEX"
muodostaaksesi yhteyden

KAKSI LIITÄNTÄÄ

Stereotila | Monotila

OHJAIMET

Napauta | Pidä
Ambient Aware
(Ympäristötietoisuus)*

Talkthru*

Bixby / Siri* / Muut
* Ota käyttöön innovatiiviset ohjaimet yhdistämällä JBL WAVE

FLEX omistamaasi JBL Headphones -sovellukseen .

VOICEWARE VIRTUAALINEN ASENNUS

Yhdistä uuteen
bluetooth-laitteeseen
Tehdasasetusten palautus

LISÄÄ SOVELLUKSEN KÄYTTÖMAHDOLLISUUKSIA LATAUTUU LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

(Sininen) BT muodostaa yhteyttä
(Sininen) BT yhdistetty
(Sininen) BT ei yhdistetty
(Valkoinen) Lataus
(Valkoinen) Täysin ladattu
(Punainen) Alhainen
(Oranssi) Keskitaso
(Vihreä) Korkea
(Punainen-oranssi-vihreä) Lataus
(Pois päältä) Täysin ladattu

TEKNISET TIEDOT

Malli:	WAVE FLEX
Elementin koko:	12 mm/0,472" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V --- 1 A
Nappikuuloke:	3,8 g/kpl (7,6 g yhdistettynä)/ 0,00838 paunaa/kpl (0,01676 paunaa yhdistettynä)
Latauskotelo:	35,1 g / 0,07738 paunaa
Nappikuulokeksen akun tyyppi:	Litium-ioni polymeeri (40 mAh/ 3,85 V)
Latauskotelon akkutyypin:	Litium-ioni polymeeri (500 mAh, 3,8 V)
Latausaika:	<2 tuntia tyhjästä
Musiikin toisto aika BT päällä:	jopa 8 tuntia
Puhe aika:	jopa 4,5 tuntia
Taajuusvaste:	20 Hz – 20 kHz
Impedanssi:	16 ohmia
Herkkyys:	105 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	95 dB
Mikrofonin herkkyys:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versio:	5.2
Bluetooth-profiliversio:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	12 dBm
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

HU**A DOBOZ TARTALMA
ALKALMAZÁS**

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

**A HASZNÁLAT MÓDJA
ELSŐ HASZNÁLAT****BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS**

Egyebek
Android™ 6.0+
Csatlakozáshoz válassza a „JBL
WAVE FLEX” lehetőséget

KETTŐS CSATLAKOZÁS

Sztereo üzemmód | Monó
üzemmód

VEZÉRLŐK

Koppintás | Tartás lenyomva
Ambient Aware (Környezeti zaj
beengedése)*
Talkthru*

Bixby / Siri™ / Egyebek

* Engedélyezze a fejlett
vezérlőket a JBL WAVE FLEX és
a JBL Headphones alkalmazás
összekapcsolásával .

**VOICEWARE
KIKAPCSOLÁS
MANUÁLIS BEÁLLÍTÁS**

Csatlakozzon egy új Bluetooth
eszközhöz

Gyári visszaállítás

**TEGYEN TÖBBET AZ ALKALMAZÁSSAL
TÖLTÉS****LED TULAJDONSÁGAI**

(Kék) BT csatlakoztatása
(Kék) BT csatlakoztatva
(Kék) BT nincs csatlakoztatva
(Fehér) Töltés
(Fehér) Teljesen feltöltve
(Piros) Alacsony
(Narancs) Közepes
(Zöld) Magas
(Piros-Narancs-Zöld) Töltés
(Ki) Teljesen feltöltve

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:	WAVE FLEX
Hangszóró mérete:	12 mm/ 0,472” dinamikus hangszóró
Tápellátás:	5V --- 1 A
Fülhallgató:	3,8 g/db (7,6 g együttesen)/ 0,00838 font/db (0,01676 font együttesen) 35,1 g / 0,07738 lbs
Töltőtök:	
Fülhallgató akkumulátor típusa:	Lítium-ion polimer (40 mAh / 3,85 V)
Töltőtök akkumulátorának típusa:	Lítium-ion polimer (500 mAh/3,8 V)
Töltési idő:	<2 óra teljesen lemerült állapotról
Zenelejátszás Bluetooth-on keresztül:	legfeljebb 8 óra
Beszélgétesi idő:	legfeljebb 4,5 óra
Frekvenciaválasz:	20 Hz – 20 kHz
Impedancia:	16 ohm
Érzékenységi:	105 dB SPL 1 kHz-en
Maximális SPL:	95 dB
Mikrofon érzékenysége:	-38 dBV/Pa 1 kHz-en
Bluetooth-verzió:	5.2
Bluetooth-profilverzió:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth jeladó	
frekvenciatartománya:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-eladó teljesítmény:	12 dBm
Bluetooth jeladó moduláció:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maximális üzemi hőmérséklet:	45 °C

IT**CONTENUTO DELLA
CONFEZIONE
APP**

Otteni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

COME INDOSSARLI**AL PRIMO UTILIZZO****ACCENSIONE E COLLEGAMENTO**

Altri
Android™ 6.0+
Scegli “JBL WAVE FLEX” per
effettuare il collegamento

DUAL CONNECT

Modalità stereo | Modalità mono

CONTROLLI

Tocca | Tieni premuto
Ambient Aware*
Talkthru*
Bixby / Siri™ / Altri

* Attiva i controlli avanzati
collegando le tue JBL WAVE FLEX
all'app JBL Headphones .

**VOICEWARE
SPEGNIMENTO
IMPOSTAZIONE MANUALE**

Collegamento ad un nuovo
dispositivo Bluetooth
Ripristino alle impostazioni
predefinite

FAI DI PIÙ CON L'APP**RICARICA****COMPORAMENTO DEI LED**

(Blu) Collegamento BT
(Blu) BT collegato
(Blu) BT non collegato
(Bianco) In carica
(Bianco) Completamente cariche
(Rosso) Bassa
(Arancione) Media
(Verde) Elevata
(Rosso-arancione-verde) In carica
(Spento) Completamente cariche

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	WAVE FLEX
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 12 mm/ 0.472"
Alimentazione:	5V --- 1 A
Auricolari:	3,8 g per pz (7,6 g combinato)/ 0,00838 lbs per pz (0,01676 lbs combinato)
Custodia di ricarica:	35,1 g / 0,07738 lbs
Tipo di batteria degli auricolari:	Polimero agli ioni di litio (40 mAh/3,85 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Polimero agli ioni di litio (500 mAh/ 3,8 V)
Tempo di ricarica:	< 2 ore da scarica
Autonomia in riproduzione con BT attivo:	fino a 8 ore
Durata in conversazione:	fino a 4,5 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz – 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	105 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	95 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.2
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	12 dBm
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, n/4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

NL

VERPAKKINGSINHOUD APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

DRAGEN INGEBRUIKNAME INSCHAKELLEN EN VERBINDEN

Anderen
Android™ 6.0+
Selecteer "JBL WAVE FLEX" om verbinding te maken

DUBBELE AANSLUITING

Stereo-modus | Mono-modus

BEDIENING

Tik | Ingedrukt houden
Ambient Aware*
(Omgevingsbewust)
Talkthru*
Bixby / Siri* / Anderen
* Schakel geavanceerde functies in door de JBL WAVE FLEX te verbinden met de JBL Headphones app .

VOICEWARE UITSCHAKELN

HANDMATIGE INSTELLING
Maak verbinding met een nieuw Bluetooth-apparaat
Fabrieksinstellingen

DOE MEER MET DE APP OPLADEN

LED-FUNCTIES

(BLAUW) BT maakt verbinding
(BLAUW) BT is verbonden
(BLAUW) BT is niet verbonden
(Wit) Opladen
(Wit) Volledig opgeladen
(Rood) Laag
(Oranje) Midden
(Groen) Hoog
(Rood-Oranje-Groen) Opladen
(Uit) Volledig opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	WAVE FLEX
Maat van driver:	12 mm/ 0.472" Dynamisch driver
Voeding:	5V --- 1 A
Oordopjes:	3,8 g per stuk (7,6 g samen)/ 0.00838 lbs per stuk (0.01676 lbs samen)
Oplaadetui:	35,1 g/ 0.07738 lbs
Type oordopjesbatterij:	Lithium-ion polymeer (40 mAh/ 3,85 V)
Batterijtype oplader:	Lithium-ion polymer (500 mAh/ 3,8 V)
Oplaadtijd:	<2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan:	tot 8 uur
Spreektijd:	tot 4,5 uur
Frequentierespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	105 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	95 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.2
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequentiebereik	
Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	12 dBm
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, n/4-DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO**DETTE ER I ESKEN
APP**

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

**SLIK BRUKES PRODUKTET
FØRSTE GANGS BRUK
SLÅ PÅ OG KOBLE TIL**

Andre
Android™ 6.0+
Velg "JBL WAVE FLEX" for å koble til

DOBBELTILKOBLING

Stereomodus | Monomodus

KONTROLLER

Tapp | Hold
Ambient Aware*
Talkthru*

Bixby / Siri* / Andre

* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL WAVE FLEX til JBL Headphones-appen  .

VOICEAWARE**STRØM AV****MANUELL KONFIGURERIN**

Koble til en ny Bluetooth-enhet
Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger

GJØR MER MED APPEN**LADING****LED-ATFERD**

(Blå) BT kobler til
(Blå) BT tilkoblet
(Blå) BT ikke tilkoblet
(Hvit) Lading
(Hvit) Fulladet
(Rød) lav
(Oransje) middels
(Grønn) høy
(Rød-oransje-grønn) Lading
(Av) Fulladet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	WAVE FLEX
Driverstørrelse:	12 mm/ 0,472" dynamisk driver
Strømforsyning:	5V --- 1 A
Ørepropp:	3,8 g pr. stk (7,6 g kombinert)/ 0,00838 pund pr. stk. (0,01676 pund kombinert)
Ladeeske:	35,1 g/ 0,07738 pund
Øreproppens batteritype:	Litium-ion-polymer (40 mAh / 3,85 V)
Ladeeskens batteritype:	Lithium-ion-polymer (500 mAh/ 3,8 V)
Ladetid:	< 2 timer når tomt
Musikkspilletid med BT på:	opptil 8 timer
Taletid:	opptil 4,5 timer
Frekvensrespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhet:	105 dB SPL ved 1 kHz
Maksimal SPL:	95 dB
Mikrofonfølsomhet:	-38 dBV/Pa ved 1 kHz
Bluetooth-versjon:	5.2
Bluetooth-profilversjon:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frekvensområde for	
Bluetooth-sender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-senderens strøm:	12 dBm
Modulasjon for	
Bluetooth-sender:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maks driftstemperatur:	45 °C

PL**ZAWARTOŚĆ ZESTAWU
APLIKACJA**

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

**JAK KORZYSTAĆ ZE
SŁUCHAWEK****PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
WŁĄCZANIE ZASILANIA I
ŁĄCZENIE**

Inne
Android™ 6.0+
Wybierz „JBL WAVE FLEX”, aby
połączyć

DUAL CONNECT

Tryb dźwięku stereo | Tryb
dźwięku mono

ELEMENTY STEROWANIA

Stuknij | Przytrzymaj
Ambient Aware (włącz, by słyszeć
otoczenie) *
Talkthru*
Bixby / Siri* / Inne

* Włącz sterowanie zaawansowane,
łącząc słuchawkę JBL WAVE FLEX z
aplikacją JBL Headphones  .

**VOICEAWARE
WYŁĄCZANIE ZASILANIA
RĘCZNA KONFIGURACJA**

Łączenie z nowym urządzeniem
Bluetooth

Przywracanie ustawień
fabrycznych

**WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI
APLIKACJI****ŁADOWANIE****DZIAŁANIE DIODY LED**

(Niebieski) Łączenie BT
(Niebieski) Połączono BT
(Niebieski) Nie połączono BT
(Biały) Ładowanie
(Biały) Pełne naładowanie
(Czerwony) Niski
(Pomarańczowy) Średni
(Zielony) Wysoki
(Czerwony – Pomarańczowy –
Zielony) Ładowanie
(wytł.) Pełne naładowanie

DANE TECHNICZNE

Model:	WAVE FLEX
Rozmiar przetwornika:	Przetwornik dynamiczny 12 mm/ 0,472"
Zasilanie:	5V === 1 A
Słuchawka:	3,8 g każda (7,6 g razem) / 0,00838 funta każda (0,01676 funta razem)
Pokrowiec ładujący:	35,1 g / 0,07738 funta
Typ akumulatora do słuchawek:	Litowo-jonowy polimerowy (40 mAh / 3,85 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	Litowo-jonowy polimerowy (500 mAh / 3,8 V)
Czas ładowania:	< 2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth:	do 8 godz.
Czas rozmowy:	do 4,5 godz.
Pasma przenoszenia:	20 Hz – 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Efektywność:	105 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	95 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.2
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Pasma przenoszenia nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	12 dBm
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

MODO DE USAR PRIMEIRA UTILIZAÇÃO LIGAR E CONECTAR


Outros
Android™ 6.0+
Escolha "JBL WAVE FLEX" para
conectar

CONEXÃO DUPLA

Modo estéreo | Modo mono

CONTROLES

Toque | Mantenha pressionado
Ambient Aware (reconhece o
ambiente ao redor)*
Talkthru (permite conversar sem
tirar os fones)*
Bixby, Siri® ou Outros

* Habilite controles avançados
conectando seu JBL WAVE FLEX ao
aplicativo JBL Headphones .

VOICEWARE DESLIGA

CONFIGURAÇÃO MANUAL

Conectar a um novo dispositivo
bluetooth

Restaurar de configurações
de fábrica

MAIS RECURSOS COM O

APLICATIVO

CARREGANDO

FUNCIONAMENTO DO LED

(Azul) BT Conectando
(Azul) BT Conectado
(Azul) BT não conectado
(Branco) Carregando
(Branco) Totalmente carregado
(Vermelho) Bateria com
pouca carga
(Laranja) Bateria com carga média
(Verde) Bateria com muita carga
(Vermelho, laranja e verde)
Carregando
(Desligado) Totalmente carregado

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	WAVE FLEX
Tamanho do driver:	Driver Dinâmico de 12 mm / 0,472"
Alimentação de energia:	5V === 1 A
Fone de ouvido:	3,8 g por unidade (7,6 g combinada)/ 0,00838 lb por unidade (0,01676 lb combinada)

Estojo de carregamento:

Tipo de bateria do fone

de ouvido:

Bateria do estojo para

carregamento:

Tempo de carga:

Tempo de reprodução

(Bluetooth ligado):

Tempo de conversação:

Resposta de frequência:

Impedância:

Sensibilidade:

SPL máximo:

Sensibilidade do microfone:

Versão Bluetooth:

Versões de perfil Bluetooth:

Intervalo de frequência do

transmissor Bluetooth:

Potência de transmissão

Bluetooth:

Modulação de transmissão

Bluetooth:

Temperatura máxima de uso:

35,1 g/0,07738 lb

Bateria de polímero de lítio (40 mAh / 3,85 V)

Polímero de íon de lítio (500 mAh/ 3,8 V)

<2 horas quando zerado

Até 8 horas

Até 4,5 horas

20 Hz a 20 kHz

16 ohms

105 dB SPL@1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6 e HFP V1.7

2,4 GHz - 2,4835 GHz

12 dBm

12 dBm

GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK

45°C

SV**DETTA FINNS I LÅDAN APP**

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

HUR DE SKA SITTA FÖRSTA ANVÄNDNINGEN SLÅ PÅ & ANSLUT

Övriga
Android™ 6.0+
Välj "JBL WAVE FLEX" för att ansluta


DUAL CONNECT

Stereo-läge | Mono-läge

KONTROLLER

Knacka på | Håll inne
Ambient Aware*
TalkThru*

Bixby / Siri® / Övriga

* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta din JBL WAVE FLEX till JBL Headphones-appen 

VOICEAWARE STÄNG AV MANUELL INSTÄLLNING

Anslut en ny Bluetooth-enhet
Fabriksåterställning

GÖR MER MED APPEN**LADDAR****LED-FUNKTIONER**

(Blå) BT ansluter

(Blå) BT ansluten

(Blå) BT inte ansluten

(Vit) Laddar

(Vit) Fulladdad

(Röd) Låg

(Orange) Medium

(Grön) Hög

(Röd-orange-grön) Laddar

(Av) Fulladdad

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	WAVE FLEX
Storlek på högtalarelement:	12 mm / 0,472 tum dynamiskt
Strömförsörjning:	5V --- 1 A
Öronsnäckor	3,8 g per pc (7,6 g tillsammans) / 0,00838 lbs per pc (0,01676 lbs tillsammans)
Laddningsfodral:	35,1 g/0,07738 lbs.
Öronsnäckor batterityp:	Litiumjonpolymer (40 mAh/3,85 V)
Laddningsfodralets batterityp:	Litiumjonpolymer (500 mAh/3,8 V)
Laddningstid:	< 2 timmar från tomt
Musikspeltid med BT på:	Upp till 8 timmar
Samtalstid:	Upp till 4,5 timmar
Frekvensomfång:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Känslighet:	105 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	95 dB
Mikrofonkänslighet:	-38 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	5.2
Bluetooth-profilens version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	12 dBm
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Max drifttemperatur:	45 °C

TR**KUTU İÇERİĞİ UYGULAMA**

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

NASIL TAKILIR İLK KULLANIM**GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA**

Diğerleri

Android™ 6.0+

Bağlanmak için "JBL WAVE FLEX" i seçin

İKİLİ BAĞLANTI

Stereo mod | Mono mod

KONTROLLER

Dokunun | Basınız ve bekleyiniz

Ambient Aware (Ortam

Farkındalığı)*

Talkthru*

Bixby / Siri® / Diğerleri

* JBL WAVE FLEX'inizi JBL

Headphones uygulamasına

bağlayarak ileri düzey kontrolleri

etkinleştirin 

VOICEAWARE GÜCÜ KAPATMA MANUEL KURULUM

Yeni bir Bluetooth cihazına bağlanın

Fabrika ayarlarına dön

UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI YAPIN**ŞARJ ETME****LED HAREKETLERİ**

(Mavi) BT bağlanıyor

(Mavi) BT bağlandı

(Mavi) BT bağlı değil

(Beyaz) Şarj oluyor

(Beyaz) Tamamen şarj oldu

(Kırmızı) Düşük

(Portakal rengi) Orta

(Yeşil) Yüksek

(Kırmızı-Portakal rengi-Yeşil)

Şarj oluyor

(Kapalı) Tamamen şarj oldu

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	WAVE FLEX
Sürücü boyutu:	12 mm/ 0,472" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V --- 1 A
Kulaklıkcı kulaklık:	3,8 g adet (7,6 g ikisi)/ 0,00838 lbs adet (0, 01676 lbs ikisi)
Şarj kutusu:	35,1 g/ 0,07738 lbs
Kulaklık pil türü:	Lityum-iyon polimer (40 mAh/ 3,85 V)
Şarj kutusu pil türü:	Lityum-iyon polimer (500 mAh/ 3,8 V)
Şarj süresi:	Boşaldıktan sonra <2 saat
BT açikken müzik çalma süresi:	8 saate kadar
Konuşma süresi:	4,5 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz – 20 kHz
Empedans:	16 ohm
Hassasiyet:	105 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	95 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	5.2
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	12 dBm
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ


Прочее
Android™ 6.0+
Выберите «JBL WAVE FLEX» для подключения

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Стереорежим | Монорежим
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ
Касание | Удержание
Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*

Talkthru (Понижение уровня громкости для комфортного общения)*
Vixby / Sirt® / Прочее

* Откройте для себя дополнительные элементы управления, подключив

наушники JBL WAVE FLEX к приложению JBL Headphones 

VOICEWARE ВЫКЛЮЧЕНИЕ РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Подключение к новому устройству Bluetooth

Сброс до заводских настроек

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

ЗАРЯДКА

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

(Синий) BT подключен
(Синий) Подключение по BT установлено
(Синий) Подключение по BT не установлено
(Белый) Зарядка
(Белый) Полностью заряжены
(Красный) Низкий уровень заряда
(Оранжевый) Средний уровень заряда
(Зеленый) Высокий уровень заряда
(Красный-оранжевый-зеленый) Зарядка
(Выкл) Полностью заряжены

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	WAVE FLEX
Размер мембраны:	мембрана динамика 12 мм / 0,472 дюйма
Источник питания:	5 V --- 1 A
Наушники:	3,8 г/шт. (7,6 г в комплекте)/ 0,00838 фунта/шт. (0,01676 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	35,1 г / 0,07738 фунта
Тип аккумулятора наушников:	литий-ионный полимерный аккумулятор (40 мА·ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	литий-ионный полимерный аккумулятор (500 мА·ч / 3,8 В)
Время зарядки:	< 2 ч в случае полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным BT:	до 8 ч
Время разговора:	до 4,5 ч
Частотная характеристика:	20 Гц — 20 КГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	105 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	95 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.2
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц — 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	12 дБмВт
Модуляция излучателя Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-CN

产品清单

应用

立即下载这款免费应用，打造更具个性化的聆听体验，全面掌控耳机的各项功能。

佩戴方法

首次使用

开启和连接

其他

Android™ 6.0+

选择“JBL WAVE FLEX”以连接

双路连接

立体声模式 | 单声道模式

控制

点击 | 按住

环境感知*

自由通话*

Bixby/Siri®/其他

* 将 JBL WAVE FLEX 连接到 JBL Headphones 应用  以启用高级控制功能。

VOICEAWARE

关闭

手动设置

连接到新蓝牙耳机设备

恢复出厂设置

探索更多功能

充电

LED 指示灯模式

(蓝色) 蓝牙正在连接

(蓝色) 蓝牙已连接

(蓝色) 蓝牙未连接

(白色) 正在充电

(白色) 已充满

(红色) 电量较低

(橙色) 电量中等

(绿色) 电量较高

(红色-橙色-绿色) 正在充电

(关闭) 已充满

技术规格

型号:

WAVE FLEX

驱动单元尺寸:

12 mm/0.472" 动圈驱动单元

电源:

5V --- 1A

耳塞:

一只 3.8 g (一副 7.6 g)/

一只 0.00838 lbs (一副 0.01676 lbs)

充电保护盒:

35.1 g/0.07738 lbs

耳塞电池类型:

锂离子聚合物 (40 mAh/ 3.85 V)

充电保护盒电池类型:

锂离子聚合物 (500 mAh/ 3.8 V)

充电时间:

2小时以内 (从空电量到充满)

开启蓝牙时的音乐播放

时间:

长达 8 小时

通话时间:

长达 4.5 小时

频率响应:

20 Hz – 20 kHz

阻抗:

16 ohm

灵敏度:

105 dB SPL@1 kHz

最大 SPL:

95 dB

麦克风灵敏度:

-38 dBV/Pa@1 kHz

蓝牙版本:

5.2

蓝牙配置文件版本:

A2DP V1.3、AVRCP V1.6、HFP V1.7

蓝牙发射器频率范围:

2.4 GHz - 2.4835 GHz

蓝牙发射器功率:

12 dBm

蓝牙发射器调制:

GFSK、 $\pi/4$ -DQPSK、8DPSK

最高运行温度:

45°C

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

通過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

如何佩戴

首次使用

開機並連接

其他

Android™ 6.0+

選擇「JBL WAVE FLEX」以

進行連接

雙重連接

立體聲模式 | 單聲道模式

控制鈕

輕觸 | 按住

Ambient Aware (環境感知)*

Talkthru (通話增強)*

Bixby / Siri® / 其他

* 透過將您的 JBL WAVE FLEX 連接到 JBL Headphones 應用程式 ，啟用進階控制。

VOICEAWARE

關機

手動設定

連接至新的藍牙裝置

原廠重設

藉此應用程式做更多的事

充電情況

LED 狀態

(藍色) 藍牙連接中

(藍色) 藍牙已連接

(藍色) 藍牙未連接

(白色) 充電中

(白色) 已充滿電

(紅色) 低

(橙色) 中

(綠色) 高

(紅色-橙色-綠色) 充電中

(關閉) 已充滿電

技術規格

型號：	WAVE FLEX
驅動器尺寸：	12 mm/ 0.472" 動態驅動器
電源：	5V --- 1 A
耳塞：	每隻 3.8 g (兩隻 7.6 g)/ 每隻 0.00838 lbs (兩隻 0.01676 lbs)
充電盒：	35.1 g/ 0.07738 lbs
耳塞電池類型：	聚合體鋰離子電池 (40 mAh/ 3.85 V)
充電盒電池類型：	聚合體鋰離子電池 (500 mAh/ 3.8 V)
充電時間：	從電量耗盡開始不到 2 小時
在藍牙開啟時的音樂播放時間：	長達 8 小時
談話時間：	長達 4.5 小時
頻率回應：	20 Hz – 20 kHz
阻抗：	16 歐姆
敏感度：	105 dB SPL@1 kHz
最大 SPL：	95 dB
麥克風靈敏度：	-38 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本：	5.2
藍牙設定檔版本：	A2DP V1.3、AVRCP V1.6、HFP V1.7
藍牙發射機頻率範圍：	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率：	12 dBm
藍牙發射機調變：	GFSK、 $\pi/4$ -DQPSK、8DPSK
最大工作溫度：	45°C

ID

ISI KOTAK APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

CARA PEMAKAIAN PENGGUNAAN PERTAMA MENYALAKAN & MENYAMBUNGAN

Lainnya
Android™ 6.0+
Pilih "JBL WAVE FLEX" untuk menyambungkan

SAMBUNGAN GANDA

Mode Stereo | Mode Mono
KONTROL
Ketuk | Tahan
Ambient Aware (Sadar Sekitar)*
Talkthru*

Bixby / Siri* / Lainnya
* Aktifkan kontrol lanjutan dengan menyambungkan JBL WAVE FLEX ke aplikasi JBL Headphones .

VOICEWARE MEMATIKAN PENGATURAN MANUAL

Menyambungkan ke perangkat bluetooth baru

Atur ulang ke pengaturan pabrik

KEGUNAAN LAIN APLIKASI MENGISI DAYA

POLA LED

(Biru) BT sedang menyambung
(Biru) BT tersambung
(Biru) BT tidak tersambung
(Putih) Mengisi daya
(Putih) Daya terisi penuh
(Merah) Rendah
(Jingga) Sedang
(Hijau) Tinggi
(Merah-Jingga-Hijau) Mengisi daya
(Mati) Daya terisi penuh

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	WAVE FLEX
Ukuran driver:	Driver Dinamis 12 mm/0,472"
Catu daya:	5V --- 1 A
Earbud:	3,8 g per buah (total 7,6 g)/ 0,00838 lbs per buah (total 0,01676 lbs)
Casing pengisi daya:	35,1 g/0,07738 lbs
Tipe baterai earbud:	Polimer litium-ion (40 mAh/3,85 V)
Tipe baterai casing pengisi daya:	Polimer litium-ion (500 mAh/ 3,8 V)
Lama pengisian daya:	<2 jam dari keadaan kosong
Waktu putar musik dengan BT aktif:	hingga 8 jam
Waktu bicara:	hingga 4,5 jam
Respons frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Sensitivitas:	105 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	95 dB
Sensitivitas mikrofon:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.2
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	12 dBm
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimal:	45 °C

JP**同梱品
アプリ**

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

装着方法**初めての使用****電源オン&接続
その他**

Android™ 6.0+
接続するには「JBL WAVE FLEX」を選択

デュアルコネクト

ステレオモード|モノラルモード

操作

タップ|長押し
アンビエントアウェア*
トークスルー*

Bixby/Siri*/その他

*JBL HeadphonesアプリにJBL WAVE FLEXを接続すれば、さらに詳細な操作設定が可能です🔗。

VOICEWARE**電源オフ****手動での設定**

新しいBluetooth対応デバイスに接続する
工場出荷時設定へのリセット

アプリでさらに多くのことができます

充電中**LEDの動作**

(青色)BTに接続中
(青色)BTに接続済み
(青色)BTに未接続
(白色)充電中
(白色)フル充電完了
(赤色)少
(オレンジ色)中
(緑色)多
(赤色・オレンジ色・緑色)
充電中
(オフ)フル充電完了

技術仕様

モデル:	WAVE FLEX
ドライバーサイズ:	12mmダイナミックドライバー
電源:	5V---1A
イヤホン本体重量:	1台あたり約3.8g(合計約7.6g)
充電ケース:	約35.1g
イヤホンの電池タイプ:	リチウムイオンポリマー電池(40mAh/3.85V)
充電ケースの電池タイプ:	リチウムイオンポリマー電池(500mAh/3.8V)
充電時間:	約2時間
BTをオンにした状態での最大再生時間:	最大約8時間
通話時間:	最大約4.5時間
周波数特性:	20Hz~20kHz
インピーダンス:	16Ω
出力音圧レベル:	105dB SPL@1kHz
最大音圧レベル:	95dB
マイクの出力音圧レベル:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetoothバージョン:	5.2
Bluetoothプロファイルバージョン:	A2DP V1.3、AVRCP V1.6、HFP V1.7
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth対応トランスミッター出力:	12dBm
Bluetooth対応トランスミッター変調:	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最大動作保証温度:	45°C

KO **구성품** **앱**

해당 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 효과적으로 제어하고 개인화할 수 있습니다.

 착용 방법 **처음 사용** **전원 켜기 & 연결** **기타**

Android™ 6.0+

연결할 "JBL WAVE FLEX" 선택

 이중 연결

스테레오 모드 | 모노 모드

 제어

탭하기 | 누르고 있기

Ambient Aware(주변 소

리 듣기)*

Talkthru*

Bixby/Siri*/기타

* JBL WAVE FLEX를 JBL Headphones

앱🔗에 연결하여 고급 컨트롤

폼을 활성화합니다.

VOICEWARE**전원 끄기****수동 설정**

새 Bluetooth 장치 연결
공장 초기화

앱으로 더 많은 기능 즐기기**충전****LED 동작**

(파란색) BT 연결 중
(파란색) BT 연결됨
(파란색) BT 연결되지 않음
(흰색) 충전 중
(흰색) 완전히 충전됨
(빨간색) 낮음
(주황색) 중간
(초록색) 높음
(빨간색-주황색-초록색)
충전 중
(꺼짐) 완전히 충전됨

기술 사양

모델:	WAVE FLEX
드라이버 크기:	12mm/0.472" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V === 1A
이어버드:	한쪽 3.8g(양쪽 7.6g)/ 한쪽 0.00838lbs(양쪽 0.01676lbs)
충전 케이스:	35.1g/0.07738lbs
이어버드 배터리 유형:	리튬 이온 폴리머(40mAh/3.85V)
충전 케이스 배터리 유형:	리튬 이온 폴리머(500mAh/3.8V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간 미만
BT로 음악 재생:	최대 8시간
통화 시간:	최대 4.5시간
주파수 응답:	20 Hz – 20 kHz
임피던스:	16Ω
민감도:	105dB SPL@1kHz
최대 SPL:	95dB
마이크 민감도:	-38dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	5.2
Bluetooth 프로파일 버전:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	12dBm
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်

ပစ္စည်းများ

အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို

အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများ

ကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နား

ဆင်ခံစားမှုအတွေ့အကြုံ

ကို စိတ်ကြိုက်ရယူ

လိုက်ပါ။

တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း

ပထမဆုံးအကြိမ် အသုံးပြု

ခြင်း

ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်

ခြင်း

အခြားအကြောင်းအရာ

များ

Android™ 6.0+

“JBL WAVE FLEX” ကို ချိတ်ဆက်

ရန် ရွေးချယ်ပါ

နှစ်ဖက်ချိတ်ဆက်မှု

စတီရီယိုမုခ် | မိုနိုမုခ်

ထိန်းချုပ်မှုများ

နှိပ်ရန် | ဖိထားရန်

Ambient Aware (ပတ်ဝန်းကျင်

ဂရုပြုမုခ်)*

Talkthru*

Bixby / Siri* / အခြား

* သင့် JBL WAVE FLEX ကို

JBL Headphones အက်ပ်သို့

ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်

မြင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို ဖွင့်

ပါ  ။

VOICEWARE

ပါဝါပိတ်

ကိုယ်တိုင် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်း

ဘလူးတူ့သ်စက်ပစ္စည်းသစ်တစ်ခုနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်ခြင်း

အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ပိုမိုအသုံးပြုနိုင်ပါသည်

အားသွင်းနေသည်

LED ပြသမှုပုံစံများ

(အပြာ) BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

(အပြာ) BT ချိတ်ဆက်ပြီးပါပြီ

(အပြာ) BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

(အဖြူ) အားသွင်းနေသည်

(အဖြူ) ဘက်ထရီအားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

(အနီ) နိမ့်

(လိမ္မော်) လယ်

(အစိမ်း) မြင့်

(နီ-လိမ္မော်-စိမ်း) အားသွင်းနေသည်

(ပိတ်) အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

TECH SPEC

Model:

WAVE FLEX

Driver size:

၁၂ မီလီမီတာ/ ၀.၄၇၂ လက်မ

**ပါဝါထောက်ပံ့စနစ်-
နားကြပ် စွပ်**

5V === 1A

တစ်ဖက်လျှင် ၃.၈ ဂရမ် (တစ်ရံ
လျှင် ၇.၆ ဂရမ်)/ တစ်ဖက်လျှင်
၀.၀၀၈၃၈ ပေါင် (တစ်ရံလျှင်
၀.၀၁၆၇၆ ပေါင်)

အားသွင်းဗူး-

၃၅.၁ ကီလိုဂရမ်/ ၀.၀၇၇၃၈
ပေါင်

နားကြပ် ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-
လီသီယမ်-အိုင်ယွန် ပိုလီမာ
(40 mAh/3.85 V)

အားသွင်းနိုင်သည့် အခွံ

အိမ်ပုံစံ ဘက်ထရီ အမျိုးအစား-

လီသီယမ်-အိုင်ယွန် ပိုလီမာ
(500 mAh/ 3.8 V)

အားသွင်းချိန်-

လုံးဝအားကုန်ခန်းသည်
အခြေအနေမှ ၂ နာရီအောက်

BT ဖွင့်၍ သီချင်းဖွင့်ချိန်-

၈ နာရီအထိ

စကားပြောချိန်-

၄.၅ နာရီအထိ

ကြိမ်နှုန်း တုန်ပြန်ချက်-

20 Hz – 20 kHz

လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်စွမ်း-

16 ohm

အာရုံခံနိုင်စွမ်း-

105 dB SPL@1 kHz

Maximum SPL:

95 dB

မိုက်ခရိုဖုန်း အာရုံခံ

နိုင်စွမ်း-

-38 dBV/Pa@1 kHz

ဘလူးတုတ်ပားရှင်း-

5.2

ဘလူးတုတ် ပရိုဖိုင်

ပားရှင်း-

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

ဘလူးတုတ် ထုတ်လွှတ်

ကြိမ်နှုန်းအဆင့်-

2.4 GHz - 2.4835 GHz

ဘလူးတုတ်ထုတ်လွှင့်အား-

12 dBm

ဘလူးတုတ်ထုတ်လွှင့်

ကူးပြောင်းမှု-

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

အသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထား

သည့် အမြင့်ဆုံး အပူချိန်-

45 °C

إعادة ضبط المصنع
يمكنك فعل المزيد بالتطبيق
جار الشحن
أهبط مؤشرات LED
(أزرق) جار توصيل البلوتوث
(أزرق) البلوتوث متصل
(أزرق) البلوتوث غير متصل
(أبيض) جار الشحن
(أبيض) مشحونة بالكامل
(أحمر) منخفض
(برتقالي) متوسط
(أخضر) مرتفع
(أحمر-برتقالي-أخضر) جار الشحن
(مطفأ) مشحونة بالكامل

AR

محتويات العبوة
التطبيق

استمتع ب مزيد من التحكم والتميز عند
الاستماع باستخدام هذا التطبيق المجاني.

كيفية الارتداء

الاستخدام الأول

تشغيل الطاقة والتوصيل

أخرى

Android™ 6.0+

اختر "JBL WAVE FLEX" للتوصيل

التوصيل المزوج

وضع ستريو | وضع أحادي

أدوات التحكم

انقر فوق | توقف

Ambient Aware (البيئة المحيطة)*

Talkthru (تهدئة الموسيقى)*

/ Siri / Bixby / أخرى

* قم بتمكين أدوات التحكم المتقدمة عن طريق توصيل JBL WAVE FLEX بتطبيق

JBL Headphones

VOICEAWARE

إيقاف التشغيل

الإعداد اليدوي

التوصيل بجهاز بلوتوث جديد

מפרט טכני

דגם:

גודל דרייבר:

אספקת חשמל:

אזנית:

משקל נרתיק טעינה:

סוג סוללת אזניות:

סוג סוללת נרתיק

הטעינה:

זמן טעינה:

משך זמן השמעת מוזיקה

עם בלוטות' מופעל:

זמן דיבור:

תגובת תדר:

עכבה:

רגישות:

SPL מרבי:

רגישות מיקרופון:

גרסת Bluetooth:

גרסת פרופיל Bluetooth:

טווח תדרים של משדר

Bluetooth:

עוצמת משדר Bluetooth:

אפנון משדר Bluetooth:

טמפרטורת פעולה מרבית: 45°C

WAVE FLEX

12 מ"מ/0.472 אינץ' דרייבר דינמי

1 A --- 5V

3.8 ג לכל מחשב (7.6 ג משולבים) /

0.00838 lbs לכל מחשב (0.01676 lbs

משולבים)

35.1 ג/0.07738 lbs

פולימר ליתיום-יון (40mAh/ 3.85 V)

ליתיום-יון פולימר (500 mAh/ 3.8 V)

> 2 שעות מריק

עד 8 שעות

עד 4.5 שעות

20Hz – 20kHz

16 אורהם

105 dB SPL@1 kHz

95 dB

-38 dBV/Pa@1 kHz

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2.4 GHz - 2.4835 GHz

12 dBm

GFSSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

HE

מה באריזה

אפליקציה

קבלו בקרה טובה יותר

כמו גם התאמה אישית

של חוויית ההאזנה, הכל

באמצעות אפליקציה

חינמית זו.

כיצד לענוד

שימוש בפעם הראשונה

הפעלה וחיבור

אחרים

Android™ 6.0+

בחר "JBL WAVE FLEX" לחיבור

כפול חיבור

מצב סטריאו | מצב מונו

לפקודות בקרה

הקש | החזק

Ambient Aware (מודעות

סביבתית)*

Talkthru*

* Bixby / Siri / אחרים

* אפשר פקדים מקדימים

על ידי חיבור JBL WAVE FLEX

לאפליקציית JBL אזניות.

המואפצת התכנית

הטראז:

חגם המשגל:

מסדר הימאד באלפאק:

סמעת האזן:

WAVE FLEX

משגל דינמיכי 12 עמ/0.472 בוכע

5 פולט --- 1 אמיר

3.8 עמ לכל סמעת (7.6 עמ לאלטניט עמא) /

0.00838 רעל לכל סמעת (0.01676 רעל

לאלטניט עמא)

35.1 עמ/0.07738 רעל

לישומ איון בולימר (40 מלי אמיר פי

הסעת/3.85 פולט)

לישומ איון בולימר (500 מלי אמיר פי

הסעת/3.8 פולט)

> 2 סעת ענדמא תכונ פארגע.

עלע השחנ:

נוע בטפאריע סמעת האזן:

נוע בטפאריע עלע השחנ:

ועק השחנ:

ועק תשגיל המוסיקי עע תשגיל

הבולנוט:

עדה התעדט:

סעגאביע התרדד:

המקאועה הקהריאניע:

החסאניע:

אפי סטוי שעקט עוט:

חסאניע המיקרופון:

יصدר הבולנוט:

יصدר מלפ תעריפ הבולנוט:

הנעק התרדדי פרסל הבולנוט:

קדריע עקזר ירסל הבולנוט:

שעקט ועדטת עקזר ירסל הבולנוט:

קדריע קרורע התשגיל הקעווי:

חתי 8 סעע

חתי 4.5 סעע

20 קרז - 20 קילו קרז

16 אומ

105 דיספיל מן סטוי שעקט עוט

עלי 1 קילו קרז

95 דיספיל

-38 דיספיל פולט/באסקל עלי 1 קילו קרז

5.2

A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7

2.4 עקקא קרז - 2.4835 עקקא קרז

12 דיספיל מלי ואט

GFSSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 קדריע מנויע



TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.

- FR** POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS TOUTS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES.
- DA** FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT MINDST ÉN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER.
- DE** ZUM VERLÄNGERN DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN. DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN.
- EL** ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΙΚΙΛΛΕΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.
- ES** PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CÁRGALA COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES.
- FI** PIDENNÄ AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHTELEE KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.

HU AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN 3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL. AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLATTÓL ÁS A BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK.

IT PER PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI.

NL OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN.

NO FORLENG BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER.

PL ABY PRZEDŁUŻYC ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO NAJMNIEJ RAZ CO 3 MIESIĄCE. ŻYWOTNOŚĆ BATERII JEST ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIEN.

PT-BR PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE DE COMO E ONDE ELA É USADA.

SV LADDA BATTERIET MINST EN GÅNG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT FÖRLÅNGA DESS LIVSLÅNGD. BATTERIETS LIVSLÅNGD VARIERAR BEROENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR.

TR PİL ÖMRÜNÜ UZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR DEFA TAM ŞARJ EDİNİZ. PİL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.

RU ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АКУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

ZH-CN 要延长电池寿命，请至少每三个月完全充电一次。电池寿命因不同使用方式和设置而异。

ZH-TW 為延長電池壽命，每3個月至少要充滿電一次。電池壽命視使用和設定而異。

ID AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA TERGANTUNG PEMAKAIAN DAN PENGATURAN.

JP バッテリーをより長く使用するために、約3か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用方法および設定等により異なります。

KO 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용법 및 설정에 따라 다릅니다.

MM တတ္ထရီသက်တမ်းကို ကြာရှည်အသုံးခံစေရန် အနည်းဆုံး 3 လတကြိမ် တက်ထရီကိုအားအပြည့်သွင်းပါ။ အသုံးပြုမှု ပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ် မူတည်ပြီး တက်ထရီသက်တမ်းမှာ ကွဲပြားနိုင်ပါသည်။

AR لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات.

HE כדי להאריך את חיי הסוללה, יש לעגון אותה במלואה מדי שלושה חודשים לכל הפחות. משך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לשימוש ולהגדרות.

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

EAC

CE

UK
CA



®

215-JLX049

FPO

IS 13252 (Part 1) /
IEC 60950-1 : 2005



FPO

R-41214817
www.bis.gov.in



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



HP_JBL_WAVEFLEX_QSG_Global_PV_V7